

12/8/2015
Press Release

2016 “Kicking-off” the New Year Special Program
平成 28 年新春特別企画

「Tama Art University Alumnus & Friends in NJ」

多摩美術大学同窓とその仲間達展 in ニュージーヤージー

January 4, 2016 ~ February 26, 2016

1 月 4 日 (月) ~ 2 月 26 日 (金)

Opening Reception: January 7, 2016 (Thu.) 6:00pm~9:00pm

オープニングレセプション: 1 月 7 日 (木) 午後 6 時~9 時

Performing Sound Art : January 7, 2016 (Thu.) 7:30pm~8:15

パフォーマンス・サウンド・アート: 1 月 7 日 (木) 午後 7 時 30 分~8 時 15 分

Fort Lee Public Library

フォートリー公共図書館

320 Main Street Fort Lee, NJ 07026 USA

(201) 592-3615

www.fortlee.bccls.org

Tama Art University Alumnus, Metropolitan Area resident and professional artists,
will exhibit paintings and performance with Alumnus in Japan, Support Artists and Guest Artists.
米国メトロポリタンエリア (ニューヨーク州・ニュージーヤージー州・コネカット州) 及び日本在住の多摩美術大学同窓アーティストとその仲間達による展覧会とパフォーマンス

< Participating Artists I >

The paintings will be display in the Lower Floor Gallery during January and February.

図書館内地下ギャラリースペースにて、1月~2月期間中展示

Ryosuke Kumakura • Noriko (Tama) Kubota • Aaron Lee • Shinko Araki • Rokhyun Beak
Satoco Yamamoto • Asako Iwasawa • Fujiwara • Yoshiko Ikeda • Mijung Kim • Sacchi Shimoda
Toshiko Nishikawa • YUKAKO • Akiko Matsuo • Keiko Koshimitsu • Yookan Westfield

< Participating Artists II >

Performing Sound Art will be held at the meeting room on Thursday, January 7th.

図書館内ミーティングルームにて 1 月 7 日 (木) パフォーマンス・サウンド・アート開催

Ken Kobayashi (Percussion) • Kaito Nakahori (Piano, Laptop) • Seungjin Lee (Voice, Laptop)

We are very pleased to announce an exhibition of paintings including performance by the outstanding 12 Tama Art University Alumnus artists and 7 guest artists. Much of the originality of our art comes from a fundamental concept of Love and Friendship for better word.

For press inquiries, please contact Keiko Koshimitsu at keikokoshimitsu@optonline.net or 201-952-2617.

多摩美術大学同窓 12 名とその仲間達 7 名の優れたアーティストによる絵画、パフォーマンスで構成する展覧会を、ここにご案内申し上げます。よりよい世界を築くために最も大切なもの、当企画の根底に流れる友愛のコンセプトを感じ取っていただければ幸いです。

尚、当プレスに関しご照会等ございましたら、越光桂子 keikokoshimitsu@optonline.net 迄ご連絡いただけますよう宜しくお願い申し上げます。